

Gertraud Walz
Deutsch-Russische Square Dance Freunde



**Connection in
difficult times**

Thanks to dedicated, courageous square dancers who maintain ties with Russia.

Gertraud Walz, DRSDFriends

Contact works well via phone and email, but face-to-face meetings are simply better.

The DRSDF board and a few like-minded individuals undertook some stressful trips last year. Hats off to them!

Trixi and Marcus visited Petrozavodsk and Pskov repeatedly, including their 20th anniversaries respectively.

**Verbindung in
schwierigen Zeiten**

Dank an engagierte mutige Square Dancer, welche die Verbindung mit Russland aufrechterhalten.

Gertraud Walz, DRSDFreunde

Der Kontakt funktioniert wohl über Telefon und E-Mail, aber persönliche Begegnungen sind einfach gut.

Das Board der DRSDF und einige Gleichgesinnte hatten im vergangenen Jahr stressige Trips unternommen. Alle Achtung!

Trixi und Marcus waren wiederholt in Petrosavodsk und in Pskov, auch jeweils zu den 20-jährigen Jubiläen.

Among the earlier Russia fans, Brunhilde Göttert should be mentioned, who traveled via Istanbul to Moscow for a wedding celebration and then took a train north for hours to attend the anniversary of the "Onega Wave Dancers" in Petrozavodsk.

In the summer of 2025, President Wolfgang made a tour of northwestern Russia. He will report on his experiences in the bulletin.

The square dance friendship remains intact despite the war.

The introduction and long-standing development of square dance clubs in Russia by Eberhard Walz and loyal friends has paid off. International understanding through square dance is being realized here.

Von den früheren Russland-Fans sei Brunhilde Göttert erwähnt, die über Istanbul nach Moskau zu einer Hochzeitsfeier reiste und dann stundenlang per Zug nach Norden zum Jubiläum der „Onega Wave Dancers“ in Petrosavodsk fuhr.

Im Sommer 2025 machte Präsident Wolfgang eine Rundreise durch Nordwest-Russland. Er wird von seinen Erlebnissen im Bulletin berichten.

Die Square Dance Freundschaft bleibt trotz Krieg erhalten.

Die Einführung und der langjährige Aufbau der Square Dance Clubs in Russland durch Eberhard Walz und treue Freunde hat sich gelohnt. Die Völkerverständigung durch Square Dance wird hier verwirklicht.



Pioneers / Pioniere



Angels

